S.or D.n C. P. d.l Etxeillis.

Bayona 16. Nov. 1841.

Mi querido amigo: No sé si habrá oido V. algo de mi durante las ult. desgracias de nra. desventurada Patria. Habrá V. visto en los periódicos las ocurrencias de Bilbao. Alli me hallaba yo entonces arreglando una larguisima cuenta de tutoria, y hube de salir p.a evitar los efectos del 1.r furor y del desorden. Fui à Lequeitio p.a permanecer en un caserio del monte de Amoroto hasta momento oportuno, no aceptando pasage en lanchas q.e salieron p.a Francia, por que siempre he tenido horror hasta à la idea de emigrado.

Debia un guia conducirme al monte antes de amanecer el 23. Oct.; pero horas antes, esto es à media noche me despertaron en la posada varios hombres à gritos, presentandome las bocas de sus fusiles al pecho, y diciendome venian de orden de Zurbano à prenderme y tambien à otros de la posada, y de otras casas del pueblo p.a presentarnos en Marquina à otro Gefe militar; entre insultos y amenazas con palabras obsenas me vesti, monte llevando cuanto saqué de Bilbao, y con otros 4 (habiendose escapado otros dos mas) nos llevaron al pie de un monte tropezando y cayendo por lo malo del camino; alli nos dijeron que no podia andarse de noche por los senderos del monte, y q.e entrariamos à descansar en la taberna hasta q.e amaneciese. Entramos en ella bebieron, mandaron tender paja en el pajar, à donde nos hicieron subir, y à poco nos mandaron formar, quitarnos la ropa del cuerpo, echar el dinero en el suelo, y ponernos los pantalones por grillos (como lo hizo Sancho Panza con sus calzones en cierto momento de mal inciénso); nos registraron, y quitaron cuanto encontraron: en dinero, y valor de mi relox, yegua y ropa me llevaron cosa de 3000. francos. Luego nos mandaron vestir y dejar la taberna, diciendonos les agradeciesemos la vida con que nos dejaban contra el mandato de sus Gefes.

Entonces conocimos, q.e eran ladrones, con mascara de comisionados de Zurbano. Llegamos à Lequeitio à las 3½ de la madrugada del 23, estropeados con los tropezones y caidas en el camino: mis compañeros hu-

vieron de sangrarse por el susto, q.e les dexo è hoi enfermar; yo me mantuve sereno, aunque casi seguro de que me quitarian la vida. Pensaba, no obstante, llevar à efecto mi plan de Corsio, para lo que cité un guia p.a despues de anochecido, despreciando nuevas ofertas de pasage a Soccoa; tanto odiaba yo la emigracion: pero p.r las 4. de la tarde tuvimos noticias de nuevas partidas con igual disfraz, è iguales planes, q.e las de nro. ladrones, por que les parecio bien aquel modo de robar, y determiné embarcarme, por que con ellos no habria albergue seguro por recondito que fuese, porque serian perseguidos por la tropa, y tratando de esconderse darian con mi escondite, à no ser que antes al subir al monte nos encontrasemos. Lo hice à las 7. de la noche del 23. con otros varios en una lancha pescadora descubierta à favor de unas onzas (6½), con que no dieron los ladrones, pagando el pasage por mi y por los otros, q.e cojidos por la tropa habrian sido pasados por las armas y no tenian ni un real de vellon. Gasté asi el todo de este dinero salvado, p.o me cave la satisfaccion de haver salvado 7. vidas de jovenes. Navegamos à remo y con mar bella hasta ½ noche, cuando un recio N. O. incho el mar, y pasamos todo el resto de la noche casi seguros de que nos tragaria ~~[illegible]~~: fue horrible la tempestad y huracan con no interrumpidos fuertes chubascos de granizo y agua, con mas la vuelta del mar, que los agitados las arrojaban dentro de la lancha: pero calmó algo con la aparicion del dia; cuando conocieron la entrada de Fuente Rabia montaron el palo mayor è izaron las velas que à las 3½. bajaron y arriaron para quedar con menos riesgo à palo seco; ~~pero~~ mas à los pocos minutos vimos que nos daba caza la trincadura de Fuente Rabia; viramos, no mareamos y por una maniobra diestra, y ser mas velera nra. lancha, entramos libres en Socoa à las 9. del dia 24; y ~~[illegible]~~ en donde hallamos la mayor hospitalidad en dos pobres familias de pescadores, la una Española y la otra francesa, que nos dieron sus ropas y sus camas hasta q.e à fuerza de fogatas pudieron darnos secas nra. ropas el 25. He sido mas largo de lo que pensaba, p.o ha corrido la pluma y ahi tiene V. la relacion de mis tragicas aventuras. Ahora estoy sin ropa todavia sin el encapillado que salvé, y sin que puedan enviarme dinero de Bilbao, pues mi apoderado quedó sin él, y ahora le piden los 2000. duros que me han echado de multa.

En tal estado tengo que hacer sacrificios, y que pedir à V. halle comprador por mis 4. pinturas en su poder aunque sea por la ½. del precio que le dije al principio, aunque valen mucho mas. Son del primer merito de sus autores; los filosofos del Españoleto; los dos retratos de cuerpo entero de Pareja, el esclavo de Velazquez; no puedo decir ahora quienes son estos personages, p.s lo preguntaré à Avila, en donde tengo la nota que lo dice.

Deseo à V. salud con toda su familia: la mia buena en Avila; esto es Manuel, su muger y dos hermosos niños.

De V. fino amigo

J.e de Mazarredo

Unase á la carta de
Mr. Estréés.

Monsieur,

Je vous envoye les quatre Tableaux dont il a été question entre nous; Je les fais porter, comme nous en sommes convenus, au Palais de S. M.: Ils partent soigneusement placés sur un brancard. Très assuré de la fidélité des gens que j'emploie, je ne le suis pas autant, de leurs précautions, pour le transport de pareils objets, soyez donc assez bon, pour me dire, par un mot écrit, qu'ils vous sont parvenus sans accidents.

Je joins à ma lettre, la note explicative que vous m'avez demandée, & vous prie d'agréer l'expression de la plus parfaite considération. —

P. d'Etreillis

Paris le 6. Xbre. 1841. —

Nota de 4 Cuadros, sobre Lienzo.

Autores	
Juan Pareja, ó el mudo, Esclavo de Belazquez.	Nº 1. Retrato reconocido, de un caballero vestido á la antigua Española. como estaba, siempre ocupado con los labores y pinturas de su amo, son muy pocas, las qe existen de solo su mano, y estan en grande estimacion, por su mucho incxito en todos sentidos. Nº 2. Retrato de una Señora, vestida á la antigua Española, compañera del que precede. nada vale a su lado, el qe tienen aqui en el Museo; lo qe se puede verificar.
Ribera - o Españoleto.	Nº 3 y 4. Filosofos, de los mejores del Autor en esta Clase: El abuelo del amigo qe conoce V. le compro de la casa de Infantado.

El precio que me ~~fo~~ fijara el Brigadier, cuando se marcho en 1838. fue de 6000 francos, por los dos Nº 1 y 2. y — 4000 francos por los Nº 3 y 4. } en todo 10,000 francos.

Sabe V. por la carta qe le he remetido, qe rabaja parece dispuesto de hacer, en razon de sus desagradables circunstancias. —

Se le dijo con fecha del 8 [illegible] podria nada dar pr. ellos, pues S. M. no los queria, no habiendo ~~[illegible]~~ comprado hasta ahora sino alguno otro cuadro pequeñito.

Biblioteca Regional de Madrid

oferta de
varios cuadros
por el Brigadier
F. de Maçanedo

à Sa Majesté La Reine
Christine, Reine mère, d'Espagne,
&a. &a.

Madame,

"Un des fidèles serviteurs de V.M. et de S.M Isabelle 2, —
Brigadier des Armées d'Espagne, dernièrement forcé de fuir de
Bilbao, vient d'arriver à Bayonne, dans une situation déplorable.

La lettre ci-jointe, portera à la connaissance de V.M. les évenements
du voyage de cet officier supérieur, dont le résultat est tel, que pour
subvenir aux plus pressants besoins, il m'invite à vendre de suite

Quatre

Biblioteca Regional de Madrid

Quatre tableaux précieux, qu'il a laissé chez moi, il y a environ trois ans; Ils sont de Ribera et del Mudo.

Quelles que démarches que j'ai faites, depuis 15 jours, ~~xxxx~~ je ne puis remplir les vues de mon malheureux ami, et ce contretems, joint à la situation où il se trouve, me enhardit (à son insçu) de faire part de cette circonstance à V.M. pour savoir si dans le but d'éviter une partie de cette dernière perte à un Loyal Serviteur, il ne pourrait pas convenir à V.M. de faire examiner ces Tableaux, pour les acheter à un prix raisonnable.

Votre Majesté, daignera pardonner ma démarche, peut être indiscrette, en faveur du motif qui me guide, et me permettra de mettre à ses pieds l'hommage du plus profond Respect.

J'ai l'honneur d'être

de Votre Majesté,

Le très humble et très obéissant

Serviteur P. d'Etreillis

Paris le Xbre 1841

ancien officier Supérieur de l'armée française

rue de Braque N° 4 au Marais

Biblioteca Regional de Madrid

al anteced.te

Monsieur, Se escribe pidiéndole parecer en 16 de Dre al interesado

J'ai reçu la lettre que vous avez pris la peine de m'écrire, et par laquelle vous voulez bien m'apprendre que S. M. ne peut acheter les tableaux de Monsieur de Mazarredo en raison de leur Grandeur.

J'étais venu pour m'entendre avec vous Monsieur sur le moment où je pourrais venir les réclamer. je désirerais même que ce fut être demain, entre midi et une heure mais comme la distance est considérable (et que je veux surveiller moi même leur arrangement sur le brancard pour éviter les accidents) je voudrais bien ne pas venir en vain. Je prie donc Monsieur le Ch.r de Castillo de prendre quelques dispositions à cet égard, je lui en serai fort reconnaissant. J'ai l'honneur d'être son

très humble serviteur d'Estrelles

Mercredi 15. X.

à Monsieur

Monsieur le Chev de Castillo

Biblioteca Regional de Madrid